Vol: 17.



No. 37.

Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs. per Quarter]

THURSDAY, 16TH SEPTEMBER 1847.

[Four annas per copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the Bombay Government of the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and sheyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the Bonnay Government Gazette, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of affices alone will be furnished by government with the BONNAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate afficers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council, JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notice

As the compilation of the English and Murathee Dictionary will very shortly be completed, no more copies of it will be issued from this office in sheets to Subscribers.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,

L. C. C. RIVETT, Supt. Govt. Printg. Estabt.

Bombay 15th Sept. 1847.

PROCLAMATION.

OMBAY TO WIT. By virtue of a precept to me directed, I hereby proclaim and give notice, that the Sessions of Oyer and Terminer and general Gaol Delivery, will be holden before the Supreme Court of Judicature at Bombay, at the Court House, on Saturday 25th Sept. instant at eleven o'clock in the forenoon, for the trial of all Treasons, Murders and other Felonies, Per-juries, Trespasses and other Crimes, and Mis-demeanors, had, done, or committed within the Town and Island of Bombay, and the limits thereof, and the Factories subordinate thereto, and also to enquire, hear and determine, in like manner, all Treasons, Murders, Felonies, Forgeries, Perjuries, Crimes, Extortions, Misdemeanors, Trespasses, Wrongs, Oppressions, had, done, or committed, by any of Her Majesty's British Subjects, in any of the Territories which now are subject to, or dependant upon the said Government of Bom-bay, or within any of the Dominions of the Native Princes of India, in alliance with the said Government.

And also, that at the same time and place, will be holden a Session of Admiralty, for the trial of all Treasons, Murders, Piracies, Robberies, Trespasses, Misdemeanors, and other Crimes and Offences, had, done, perpetrated or committed on the High Seas.

And I hereby give notice to all persons bound

to prosecute, and give evidence, at the above Sessions, or in any way concerned therein, that they are to attend, at the time and place above mentioned, and not to depart without leave of the Court.

And I hereby give notice, to all Justices of the Peace, Coroners, Escheators, and also all Chief Constables and Bailiffs of the Town and Island of Bombay, and the Limits thereof, that they be then and there, in their own persons, with their Rolls, Records, Indictments and other Remembrances, to do those things, which to their offices in that behalf appertain to be done. Dated this 6th September in the eleventh year of the Reign of Her Majesty Queen Victoria.

J. HOLLAND, Sheriff.

NOTIFICATION.

Whereas a claim has been preferred before the Commissioner for the Government of the territories of His Highness the Rajah of Mysore, on the part of certain of the creditors of the late Burjorjee Framjee, Esquire, of Bombay, deceased, sometime resident in the town of Mysore, to a moiety of the sum decreed in favor of the Huzoor Sowcars Poona, Humsiraz & Co. by J. P. Grant Esquire, Commissioner for the adjustment of the debts of His Highness the Rajah of Mysore, under certain agreements drawn up between the said parties; and whereas the said claim is about to be investigated, and any sums found due will be held in deposit for the benefit of all the creditors of the said Burjorjee Framjee. Notice is hereby given, that all demands upon the estate of the said Burjorjee Framjee must be filed in this office on or before the first of October next, to entitle creditors to a dividend.

J. HALSTED.

First Assist. to the Commissioner.

Mysore Commr's. Office, 323rd August 1847.

Bank of Bombay.

On government bills	5 per cent.
On private bills at or within 2 months	7 ditto.
Ditto, ditto, at or within 3 t	8 ditto.

On fixed loans on government of ditto.

On cash credit accounts on go-

The rate of advance on deposit of 5 per cent Government Notes is 95 per cent, and on 4 per

cent Government Notes 80 per cent.

By order of the Board of Directors,

J. STUART, Secy. & Treasurer.
Bombay, 19th August 1847.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for the supply of cold drawn Castor Oil of country manufacture, to this department for the term of two years from the 1st of November next, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain a list of the price and such other information

relating thereto as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office on Monday the 4th proximo at 2 o'clock P. M. when persons will be required to bid a per centage above or below the prices exhibited in the abovementioned list, on the understanding that the Castor Oil to be supplied under the contract is to be of the best description and quality, and must correspond with the musters lodged in this office, or of the exact sort or kind demanded, free of all expence in such number or quantity as may from time to time be demanded, and that the same will be liable to examination and rejection if disapproved by a committee of officers appointed on the part of government.

The contractor will be required to sign and seal a contract to the above effect and to comply with all demands ordinary or emergent for the article included in the list above adverted to, and others of less urgency within the period stated in the requisitions made upon him, in failure thereof, the article as may be required in lieu will be purchased at his risk and loss, and that in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer may be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur, also the contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits the sum of Rupees (65) sixty-five in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted he must be prepared to give an unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (261) two hundred and sixty-one to he held by government as security for the due performance of his contract.

The amount of retrencements made by the Military Board on the contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed the amount thereof will be refunded to them,

The annual outlay of the above contract is estimated at Rupees 1,267 or thereabout.—All further particulars will be communicated at the time of bidding and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commy. General.

Bombay, Depy. Commy. Gent's. Office, 14th September 1847.

Notification.

Notice is hereby given, that the Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have resolved to hold the annual examination of candidates for the offices of Sudder Ameen and Moonsiff on Tuesday the 23rd November next, at 10 A. M., and all persons desirous of appearing before the Committee are required to present their testimonials to the Register on the day previous at the Court House in Bombay.

The Zillah Judges are requested to give due publicity to this notice.

By order of the Sudder Dewance Adamlut.

H. H. HARRISON,

Register.

Bombay, Sudder Dewance \ Adawlut, Sth September 1847.

ભારેર ખબર આએપામાં આવે છે જે તારી ખર 3 મારે નવંબર શને ૧૮૪૭ ને વાર ભામે શવા રના દશ વાગતે શદર અમીન તથા યુનશ પ્ર ની બગા શારૂ જે હુમદેવાર હોએ તેઓની દર શાલની પરી ખશા લેવા શારૂ શદર દીવાની અ દાલતના જડજ શાહે બાએ ઠરાવ પ્રશે છે વાશ તે જેઓની મરજી હોએ તેઓએ હુપર નેમેલા દીવશને અગાહુ એપ દીવશ પોત પોતાનાં આ બરૂ તરોવોલાવી મુંબઇની શદર ડીવાની અદ લતમાં રજીશદર શાહે બને આપવાં તથા એ ખ બર પોત પોતાના જલામાં બહેર થાઅ એ રીતે જીલા જડભે એ પ્રત્યું તરીખ ૮ શપ્ટેબ ર શન ૧૮૪૭

શદર દીવાની અદલતના કુલમ હ્યા થી જોર્રેટ લરૂજે

W. H. HARRISON, Register.

जारीर खबर देण्यात येतेकी तारीख २६ साहे नवंबर स न १८४० संगळवार रोजी प्रातकाळी दाहा वाजतां सदर आ मीन व सुनसफाचे जाग्याकरीतां जे उसेदवार आसतील त्याची दर वर्षाची परीक्षा घेण्याकरीतां सदर दिवाणी आदालतोचे ज डच्च साहेबाहीं ठराव केला आहे याजकरीतां व्याची सर्जी आसेल त्याणी सदरहु नेसीले तारखेचे आगोषर एक दोवस आ पआपले आवद पवें आणडन सुंबद्दे सदर दिवाणी आदा लतीत रजीष्टर साहेबांस द्यावी व ही खबर आपआपले जील्या त जाहीर होरल आसे जिल्हे जडव्याही करावें तारीख प्र सा हे सप्तंबर सन १८४०

सदर दिवाणी आदासतीचे दु क्रमावदन जाहिर केले आहे

W. H. HARRISON, Register.

ನ್ನು ಉತ್ಪಾತಿ ಕ್ರಾಮಾ ಕ್ರಾಮಾ ಕ್ರಾಮಾನ್ಯ ನ್ಯಾಪ್ ಕ್ರಾಮಾನ್ಯ ನಿಷ್ಠ ಕ್ರಾಮಾನ್ಯ ನ್ಯಾಪ್ ಕ್ರಾಮಾನ್ಯ ನಿಷ್ಠ ಕ್ರಿಮಾನ್ಯ ನಿಷ್ಟ ಕ್ರಿಮಾನ್ಯ ನಿಷ್ಠ ಕ್ರಿಮಾನ್ಯ ನಿಷ್ಠ ಕ್ರಿಮಾನ್ಯ ನಿಷ್ಠ ಕ್ರಿಮಾನ್ಯ ನಿಷ್ಟ ಕ್ರಿಮಾನ್ಯ ನಿಷ್ಠ ಕ್ರಿಮಾನ್ಯ ಕ್ರಿಮಾನ ಹೆ ನರಂಬಕ್ಸಂನ್ ೧೯೭೬ ಮಂಗಳ ಕಂಕರಿ ವೆಗಿ ್ರಿಕ: ಕಂಟೆಕ್ಕ್ ಭಂಕೆ క్రింగడకల్ల విరానకమునసు భళలనచద్దించా చాంద ప్రమేదవాం చ ಎಲ್ಲ ಪ್ರಾಕು ಲ್ಲವೆಕರುವಕವರ್ಷದ ಎಲ್ಲ ಕೆಕೊಳಿಂದಾನೆ মধ ৪ ত্রত দেশ ভাত্রত প্রস্ত প্রস্ত কর্ম কর্ম প্রত ক্রি ভার্ম কর্ম প্র ದ ಂದಾಕ್ಕಮ ಅನಂಬರ್ಥಿಕರಾ ಅವಕಂಭವಂನೆಮ ಕ್ಷಿಕ ಕಾಡಿತಿನಲ್ಲೂ ನ್ಯ ಪ್ಲೂ ತಂಪ ಏವೆ ನಿಂತ ಕಂಪ ಕಂಪ ಟಿ ಬ ಶು ಶಕ್ರ ಕೆಕ್ ಕು ಮುಂಬಾಯ ಖ ಉರು ಕಂತು ಕಂತು ಬಲ್ಲೆ ಪ್ರಕ್ಷಳ ಭಾಡಿಕ ಅಧ್ಯರ್ಕಾಡಿ ನಿ ಇಲೆ ಬರೆ ಚೆಕು మారకాకారా కాత్రికి గానోనాంజిన్లకు అంఖరనంగంగా లాలు నిక్కింటి গ্ৰ্মণ

> のからいっているのからいからからいっている。 これではなかってのから W. H. Harrison. Register

POST OFFICE NOTICES.

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters posted in Bombay cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcuta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for Europe letters and intelligence.

Bombay, General Post Office, 4th March 1846.

It is hereby notified for general information, that letters addressed to any of the settlements to the Eastward vià Point De Galle, and forwarded in a ship's bag to Colombo or Point De Galle, in stead of through the Post Office, cannot be despatched, unless on payment there of the Colonial and British Packet postage due thereon.

Bombay Genl. Post Office, 7th September 1846.

Notice is hereby given, that the General Post Office will in future be strictly closed on Sundays, except from 6 to 10 A. M. for the delivery of letters, and from 4 to 6 P. M. for the receipt and despatch of letters, or except on the arrival of the Overland Mail.

The receiving house at Byculla will henceforth be strictly closed on Sundays.

Bombay General Post Office, 23rd October 1846.

Notice is hereby given, that no letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded by sea to Kurrachee unless marked "per Ship or Steamer".—Letters and papers not so marked will be forwarded by land charged with inland postage.

Bombay, General Post Office. 9th February 1847.

With the view to prevent disappointment, parties who are in the practice of calling at the Post Office, or of sending for their Overland letters, are reminded that section XXIV of the Post Office rules of 30th August 1837 will be strictly enforced in future; and that no bearing letters will be delivered, except on payment of the Postage.

Bombay General Post Office, 8th March 1847.

The following extract from the new Post office ordinance recently passed at the Mauritius, is published for general information.

ART. 22.—The following premiums shall be given to the Masters or Commanders of Vessels bringing Mails or Overland Newspapers to Mauri-

tius under the annexed condition.

£ 30 for any vessels touching expressly for the purpose of landing the Overland Post office Mail, upon proof of the vessel having sailed from the Port at which such Mail was taken on board within five days after the arrival thereat of the said mail.

£ 30 for any vessel bringing the same, upon proof of the vessel having sailed within 48 hours of the arrival of the Mail as above described,

£ 20 for any vessel upon proof of the vessel having sailed within five days of the said arrival.

And £10 for any vessel not conveying the last Overland Mail, but bringing an Overland newspaper of the latest date, not already received in the Colony, and which shall be delivered within 80 days after publication and be made public in the exchange room immediately after the arrival of the said vessel.

(True Extract)
(Signed) J. S. BROWNRIGG,
Colonial Post Master.

In consequence of several complaints recently made, the Post Master General requests the attention of the public to the following extract from Clause VI. of the Post Office Rules, 30th August 1837.

"Newspapers, printed papers or parcels will "not be received bearing postage, unless the "sender shall give his name and address, in order that the regulated postage may be recovered from him in case of such paper or parcel being refused by the party address-"ed,"

Parties coming to the General Post office to enquire for letters awaiting their arrival, are requested to make application to the "Dead and Unclaimed letter department" in the South wing of the building.

Bombay, General Post Office, 30th June, 1847.

The following Notification by H. M. Post Master General of London, is republished for general information:

BY COMMAND OF THE POST MASTER GENERAL, NOTICE TO THE PUBLIC.

GENERAL POST OFFICE, MAY 1847.

The Post Master General having been informed by the Court of Drectors of the East India Company, that on and after the first June next, persons in this country may forward private correspondence by the Government Express from Bombay to Calcutta, and Madras; all persons desirous of availing themselves of this privilege will be required to mark upon the covers of their letters the words "by Express from Bombay" and in addition to this special address it will not be necessary that all letters intended to be forwarded by the way of Southampton should be so endorsed as hitherto.

The postage to be charged in India on the delivery of letters sent by this Express, will be, in addition to the ordinary inland rates.

One rupee for every letter not exceeding half a tola in weight.

Two rupees for every letter above half a tola, but not exceeding one tola in weight. Four rupees for every letter above one tola,

but not exceeding two tolas in weight, two tolas being the maximum weight of letters to be conveyed by Express.

On Newspapers.—Each newspaper office in Calcutta and Madras will be allowed to receive two newspapers at the ordinary rates of Inland postage, on all other newspapers forwarded by Express, a postage of five rupees each will be charged, and no newspaper will be received for the Express exceeding three tolas in weight.

N. B.—One tola and a quarter is nearly equivalent to half an ounce avoirdupois.

Bombay, General Post Office, 2nd July 1847.

Notice is hereby given, that a separate Post office has been established at Mahona, fifty-two miles from Gwalior, and that the Post office at Sonapore has be n removed to Gopaulpore under the Post Master of Ganjam.

Bombay, General Post office, 9th August 1847.

Notice is hereby given, that from and after the 20th Instant, Bhangy Parcels, exceeding the present limit of 15 lbs. but not more then 50 lbs. in weight, may be posted at Poona for despatch to Bombay, and at this Office for despatch to Poona, by means of Bhangy Coolies.

Bombay, General Post Office, 19th May 1847.

The Parties to whom such Parcels are addressed, must send to the Post Office for them; and no Parcel will be received for despatch unless well packed, so as to secure it from wet or injury on the road.

Bombay, General Post Office, 16th August 1847.

Post Office Packets per P. &. O. Company's Steamer "Lady Mary Wood" for Ceylon, Penang, Singapore and China, will be closed on Saturday the 18th instant at 2 o'clock P. M.

Bombay, General Post Office, 8th Sept. 1847.

A Post office has been established at Keshengunge, 44 miles from Pernia, within the range of the Post Master General of Calcutta, separate packets to be made up in future for that station.

Bombay, General Post Office, 14th Sept. 1847.

Some English and French Newspapers &c. having been received by the last Overland Mail without address, parties missing any papers, are requested to apply at the General Post Office.

It is hereby notified for general information that the Overland Mail will be closed at this office on Friday the 1st proximo at 3 o'clock P. M., an after packet will be kept open, except for prepaid letters viá "Southampton" until 5 o'clock, and the usual fee of one Rupee will be charged. All letters and papers not especially superscribed by any route will be forwarded viá "Marseilles" and thus be liable to the higher rates of postage.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master General.

Bombay, General Post Office, 15th Sept. 1847.

Notice.

Sealed tenders will be received by the Deputy Commissary General for the conveyance to Calcutta of Salt Petre Barrels, the tonnage of which by measurement at 50 feet per ton is 15 tons, 40 feet and 24 inches more or less.

Further particulars may be obtained on application at this office daily, from 10 A. M. to 5 P. M.

Sundays excepted.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commy. Genl.

Bombay, Depy. Commy. Genl's. Office, 10th Sept. 1847.

Notice.

The Peninsular and Oriental Steam Navigation Company, having received instructions, from the Lords Commissioners of the Admiralty, to extend the Galle and China Mail service to Bombay, and intermediate ports on the Malabar Coast.

The undersigned begs to intimate, that a Steamer will touch at the following places, conveying Mails and Passengers, to and from Goa, Mangalore, Cannanore, Cochin, Colombo, Galle, Madras, Calcutta, Penang, Singapore, and China.

The Malabar Coast line, will be opened on the 18th October. The dates of arrival and departure to and from those ports will be duly notified.

"Lady Mary Wood" for despatch, according to previous advertisements on 18th September.

H. GRIBBLE, Superintendent.

P. S. O. S. N. Co's. Office, No. 3, Grant Buildings Coluba, 6th September 1817.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying fresh Bread, Flour &c. to the European troops and hospitals at Bombay and Colaba, daily, and for such purposes, as by such departments may from time to time be required, for the term of five months from the 1st day of November next, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtain the particulars or lists of the same with the rates affixed thereto and such other information as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office on Tuesday the 5th proximo at 2 o'clock P. M. when persons will be required to bid a per centage above or below the prices exhibited in the abovementioned list, on the understanding that the articles embraced therein to be supplied under the contract are to be of the best description and quality and must correspond with the musters lodged in this office, or of the exact sort or kind demanded, free of all further expences in such number or quantity as may from time to time be demanded, and that the same will be liable to examination and rejection if disapproved, of by a committee of officers appointed on the part of Government.

The contractor will be required to sign and seal a contract to the above effect and to comply with all demands ordinary or emergent for the articles included in the list above adverted to, and others of less urgency within the period stated in the requisitions made upon him, in failure thereof the articles as may be required in lieu will be purchased at his risk and loss, and that in all such cases an advence of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a five of Rupees (50) fifty at the option of the executive officer may be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur. Also the contract may in all such cases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits the sum of Rupees (900) nine hundred in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (474) four hundred and seventy-four, making in all Rupees 1,374 one thousand three hundred and seventy-four, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees 5,497 five thousand four hundred and ninety-seven to be held by Government for the due performance of his contract.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractor's bills will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be refunded to them.

The annual outlay of the above contract is estimated at Rupees 27,486 or thereabouts.—All furthers particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commy. General.

Bambay, Depty. Cmmy. Genl's. Office; 15th September 1847.

Notice

Is hereby given, that separate sealed tenders will be received at this office until 2 o'clock P. M. precisely on Friday the 1st proximo, for contracts for supplying Native Boats, Country Crafts, Tonnage &c. to this department for the conveyance of troops, followers &c. from Bombay to the several ontports, and vice versa, in carrying out the reliefs of troops in the ensuing season.

All persons desirous of tendering for the above contracts, may, on application at this office from 10 o'clock in the morning until 5 P. M. obtain daily, Sunday's excepted, two statements of the troops &c. to be conveyed from and to the several ports, the probable quantity of tonnage required for each corps and any other information relating thereto

as they may require.

Statement No. 1 for tonnage in large country

crait.

Statement No. 2 do. ... small do.

Tenders are required to specify both in words and figures, the rates per candy at which the contractor will undertake to supply tonnage, either for the conveyance of each Wing or Regiment to any of the ports shewn in the statements Nos. 1 & 2, or for the conveyance of the whole of the troops therein detailed.

It must be understood that the rates to be offered per candy for tonnage in large and small country craft, include charges and all other fees

leviable on vessels at the different ports.

All boats and crafts supplied are to be surveyed by an officer or officers of the Indian Navy or Master Attendant's Department, to be appointed by the Superintendent of the Indian Navy to judge of their fitness for the service, and all rejected boats are to be immediately replaced by others.

The contractors will be held strictly responsible for the safe delivery of every description of provisions, stores &c. confided to the charge of the Tindels and other persons belonging to the boats supplied by them, and they will be bound to sign receipts for all stores immediately they are made over to them.

It is to be understood that all retrenchments made by the Military Board on the contractor's Bills will be recovered from the contractor, but the amount of such retrenchments as are subsequent-

ly removed will be refunded to them.

Payment for the passage of troops, followers and cattle will be made upon the disembarkation returns, but in cases where the numerical difference between these and the Embarkation Returns, on which the tonnage is ordered, exceeds five percent, the contractors shall receive such remuneration for such difference as the Commissary General will deem equitable.

The contractors will be required to sign a deed of engagement with this department, which will

be shewn to all enquiring parties.

The contractors will be required to supply the tonnage within the period stated in the requisitions that will be made on them, and that in failure thereof, such crafts as may be required will be hired at their sole risk and cost.

The tenders will be opened at the time specified in presence of the parties concerned, or of such as may be in attendance, and no reason will be assigned for the rejection of any offer, nor will any be recorded that are not accompanied with the required deposits.

Every person submitting a tender for the whole supply of Tonnage will be required to lodge with it the sum of Rupees 2000 two thousand, which sum will be forfeited in the event of delay, evasion

or refusal to execute the necessary deed of contract; and should his offer he accepted he must be prepared to add thereto a further sum of Rs. 8000, Eight thousand, which will be held by government. as security for the due performance of his engagement.

Deposits from persons offering tonnage for any particular wing or regiment will be limited to

the following amounts, viz :-

With Tender. On the acception of tenders.

A sum equal to 20 per cent upon the amount of the supply, including the first deposit of 500 Rs.

For a Regt. 1000. Ditto.....ditto.....1000 Rs.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Comy. Genl.

Bombay,
Depty. Commy. Genl's.
Office 8th Septr. 1847.

347.

Notice.

To be sold by public outery at the Bombay Dock Yard and New Ground on Monday the 20th instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of refuse timber and chips collected from the works carried on in the Dock Yard.

TERMS OF SALE.

The lots to be paid for on the spot when knocked down, and to be cleared away within three days.

G. ROBINSON.

Acting Indian Naval Storekeeper.

Bombay, Indian Naval Store- | keeper's Office, 15th Sept. 1847.

Insolvent Debtors Court.

Petition and Assignment.

Dewchund Nuthoo, formerly a Metta in the employ of Habib Ebram, Hindoo, formerly residing in Balajee Shamsett street, without the Fort of Bombay, filed 10th September 1847.

C. M. I. POLLOCK,

Bombay, Chief Clerk's Office, this 15th day of September 1847. Chief Clerk.

નબલા દેવાદારોની છોરટ મધે અરજ તથા ક્વાલો

દેવચંદ નથુ આગલ લખીબી જબરામની ચા કરીમો મેંદ્રેતો હતો દીનદુ આગલ શ્રી મુબા જનાં કોંટબાહાર બાલાજી શામશેઠના મોંદ્રો લામો રેફેતો હતો તેની તારીખ ૧૦ મી શપ રંમબર શને ૧૮૪૭ ને દાડે દાખલ કરી છે &

૧ ચારલશ એમ—આઈ—પાલાં ક્રાઉભ ટી પ્ર ક્ષલારક્ષ શફી

શ્રી યુબાઇનાં શીદ્ર દ્રલારફ શાએઇની કાદીશ તારીખ ૧૫ શપટમેળર શને ૧૮૪૦ &

> A true translation, JOHN VAUPELL,

> > Chief Translator.

General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 9TH SEPTEMBER 1847.

No. 502 of 1847 .- With reference to Articles 89 and 95, Sec. VIII. page 69 of Jameson's code, the Hon'ble the Governor in Council is pleased in assimilation with the rules obtaining under the Bengal and Madras Presidencies, to fix the pay and allowances of Provost Marshals, Deputy Provost Marshals and Provost Serjeants employed hereafter with armies and forces in the field, in supercession of existing regulations.

When with an army in the field, it shall be considered requisite by Government to appoint a Provost Marshal, the warrant or non-commissioned officer, so nominated, shall receive the pay and Indian allowances and extra batta, of a Lieutenant of Infantry, viz. Rupees 256-10-0 per mensem, and an allowance for the payment of such peons and other subordinates, as may be found necessary to enable him to conduct his duties, with reference to

the extent of the force, and whose employment may accordingly be sanctioned by competent authority.

2. To inferior field forces on actual service, a Deputy Provost Marshal, when appointed under the confirmation of Government, shall receive a consolidated allowance of Rupees 100 per mensem, in lieu of all pay and

allowances whatever,

10

3. With a small force in the field, a Provost Serjeant will be appointed, who will be entitled to a staff allowance of 20 Rupees per mensem, exclusive of the pay and allowances of a regimental serjeant, whatever his rank may be. No. 503 of 1847 .- Lieutenant C. Strettell of the 11th regiment native infantry, is allowed leave of absence

for a period of two years to proceed to the Neilgherry Hills on medical certificate.

Bombay Castle, 10th September 1847.

No. 504 of 1847.—An order by Lieutenaut Russell, dated Kolapoor the 20th August 1847, appointing Lieutenaut. M. J. Soppitt, to act as Adjutant to the 12th regiment native infantry, during such time as the former officer may be in command of the regiment, or until further orders, is confirmed.

Bombay Castle, 11th September 1847.

No. 505 of 1847 .- Lieutenaut T. T. Haggard is confirmed in the appointment of Quarter Master and Interpreter to the 4th Battalion of Artillery from the 1st instant.

No. 506 of 1847 .- The following garrison order by the Hon'ble the Governor, dated the 31st July last, is

On the recommendation of the Superintending Surgeon Presidency Division, Assistant Surgeon Mead is directed to relieve Assistant Surgeon Butler of the duties of acting Assistant Surgeon, and acting Hospital Storekeeper of the European General Hospital, as a temporary measure.

No. 507 of 1847 .- Corporal Thomas Carr of the 2nd battalion of artillery, is permitted to purchase his discharge from the army under the provisions of the G. G. O. of the 7th January 1837.

No. 508 of 1847 .- Captain T. Gaisford of the artillery, has been temporarily deputed to Sholapoor on special duty.

Bombay Castle, 13th September 1847.

No. 509 of 1847,-In conformity with the instructions of the Honorable the Court of Directors, published in general orders No. 462 dated 14th ultimo, Major General Barr is appointed to succeed Major General Morse, whose tour expires on the 19th instant, on the divisional staff of the army.

2. The long services of Major General Morse will be brought to the special notice of the Honorable Court, and the Honorable the Governor in Council desires to take this occasion of recording the entire satisfaction experienced by the government from the manner in which the Major General exercised the command of the army when it accidentally devolved upon him for a short period, after the departure from this Presidency of His Excellency the late Commander in Chief.

Bombay Castle, 15th September 1847.

No. 510 of 1847.-The Hon'ble the Governor in Council is pleased to fix the following scale of establishment. European and Native for the Ordnance department in Scinde,

		ice		1	tab ner	lisl it.	n - I												1	1	VAT	ıv	e V	Vo	RK.	ME	N.					L.C.		1	The second second
STATIONS.	Jonnay.		,	& r	lata ato nen	rs oo- ry	Assist, Artifice				tore				rpe			5	Smi	tlıs			Armourers.		Coopers	Painters.	Turners.	Salmakers.	Shoemakers	Siklegurs.	Stoakers.	Tailors.			
	Depy Asst. Con	netors.	Sub-Conductors.	& P.	S. & P. Corporals	Laboratory men.	Turner.	Syrangs.	1st Tindals.	2nd Tindals.	Privates.	Bhesties.	Puckalies.	Head Maistry	Under do.	Workmen.	Head Maistry	Under do.	Workmen.	Filemen.			Head Maistry	Workmen.	Workmen.	Workmen.	Workmen.	Workmen.	Workmen.	Workmen.	Workmen.	Workmen.	Braziers.	Sawyers.	Sarebers.
Sukkur	1	2	1	5	1	1		1	3	3	60	2	2	1	1	8	1	1	5	1	5	5		1	1	1	1	1	1	1	1	1		4	-
Hyderabad	1	1	1	-1	1	1		1	2	2	50	2	1	1	1	G	1	1	4		4	3		2	1	1	1	1	1	1		1			-
Kurrachee	1	2	2	2	2	2	1	1	2	4	60	3	2	1	1	9	1	1	6	1	6	4	1	2	2	1		2	2	2	2	1	1	2	1
Total	-	-	4		4	4	1	3	7	9	170	7	-	3	3	23	3	3	15	2	15	12	1	5	4	3	2	4	4	4	1	8	1	1	1

The Magazine at Kurrachee will henceforth be considered the principal one in Lower Scinde, and the Deputy! Commissary of Ordnance is accordingly transferred to that station from Hyderabad,

No. 511 of 1847.—Lieutenant Wilkinson of the 21st regiment native infantry, is appointed to superintend the public works at Rajcote, vice Captain Morse.

No. 512 of 1847 .- The following appointment is made.

8th Regiment N. I.

Date of appointment.

No. 514 of 1847.—An order by Major Morris, dated Bombay the 25th August 1847, appointing Lieutenant M. Haig, to act as Quarter Master and Interpreter to the 24th regiment native infantry, during the absence of of Lieutenant W. C. Parr, on sick leave to sea, is confirmed.

No. 515 of 1847.—The following gentlemen are admitted to the service in conformity with their appointments by the Hon'ble the Court of Directors as Cadets of infantry on this establishment, and promoted to Ensigns, leaving the dates of their commissions for future adjustment.

The undermentioned officers have returned to their duty without prejudice to their rank by permission of the Honorable the Court of Directors.

No. 516 of 1847.—The Honorable the Governor in Council, having had under his consideration the present state of the regulations with regard to Cadets on their first arrival at the Presidency, has been pleased to prescribe the following additional rules which will in future be punctually observed by all the parties concerned.

The Town Major will be careful to ascertain from the passenger reports of vessels arriving, the number of Cadets on board; and will depute as soon as possible after the arrival of the vessel a Non-commissioned officer of the Garrison to assist them in landing with their baggage, and to direct them to his office.

From the Town Major's office the Cadets will be conducted to that of the Adjutant General, by whom they will be attached to one or other of the regiments at the Presidency or otherwise disposed of as His Excellency the Commander in Chief may consider best. Those who have friends will be permitted to reside with them, and to remain for a short time unattached, but it is to be considered an imperative rule that the friend desirous of receiving the Cadet, shall intimate his wish, personally or in writing, to the Adjutant General.

It must be clearly understood that the charge of the Town Major over the cadets is not ended until they are made over to the regiment to which they are attached, or to their friends, as the case may be.

Regiments stationed at the Presidency are authorized to indent upon the public stores for 3 tents to be kept always ready pitched for the accommodation of Cadets during the fair season, each of these tents is to be furnished with 2 chairs, 1 camp table, and 1 bedstead to be supplied by the barrack department; and the whole are to be held in regimental charge to be returned into store on the 1st June, and indented out again on the 1st October.

During the monsoon months, arrangements will be made in the Garrison, for the appropriation of some of he rooms of the barracks for the use of the Cadets, the same furniture being supplied as in the tents during the fair weather, and kept under charge of the Barrack Master

The accommodation thus provided for Cadets is to be altogether at the public expense for one full month in the fair season, and two in the monsoon, after which the Cadet will be expected to provide himself with all he requires. And if specially allowed to continue to occupy the tent or the room, he will be subjected to the usual deduction for free quarters.

Cadets on arriving in the harbour of Bombay, are directed to await on board the permission to land, which will be given to them without delay, either by the Town Major or by some person deputed by him.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

A. MALET, Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 9th September 1847.

No. 93 of 1847.—The Honorable the Court of Directors have permitted the undermentioned officers of the Indian Navy to return to their duty.

A. Nisbett, via Egypt on the 3rd October next.

Mr. Robert John Morris, a 1st Class Engineer, has also received the Honorable Court's permission to return to his duty by the Steam vessel "Ajdaha."

Bombay Castle, 10th September 1847.

No. 94 of 1847.—With reference to the General Order No. 30 dated the 19th of March last, the Hon'ble the Court of Directors have been pleased to direct that Mr. J. M. Renwick, midshipm an I. N. be dismissed the Honorable Company's service,

No. 95 of 1847.—With reference to the General Order No. 34 of the 3rd of April last, the Honorable the Court of Directors have been pleased to direct that Mr. Frederick de Havilland Georges, midshipman, be dismissed the Honorable Company's service.

No. 96 of 1847.—Conductor Livingstone is discharged the service from the 13th July last, the date of his conviction for conspiracy to defraud government.

Bombay Castle, 13th September 1847.

No 97 of 1847.—The Honorable the Governor in Council is pleased to announce that the Government has received the instructions of the Honorable the Court of Directors, to grant to Captain Sir Robert Oliver, the Superintendent of the Indian Navy, a Commission as Commodore of the 1st class, which with the warrant of the Honorable the Court of Directors, will invest this officer with full authority to command all the officers and men, the vessels, and establishments of the Indian Navy, whether affoat or ashore.

2. The Governor in Council deems this a fitting occasion to offer to Sir Robert Oliver, the warmest acknowledgment, on the part of the Government, of the able manner in which he has for many years conducted the department under his control, and by his indefatigable exertions, drawn forth from its very inadequate and defective means, most important services to the State, and the Governor in Council feels confident that the additional powers now placed in the hands of the Superintendent, will enable him to improve the discipline of the Indian Navy, to raise its character and to promote its efficiency in all its parts.

Commodore Sir Robert Oliver is requested to take the earliest opportunity of hoisting his broad pendant in the vessel of the Indian Navy which he may select for the purpose.

No. 98 of 1847.—The following extracts of a depatch, from the Hon'ble the Court of Directors No. 50, dated 28th July 1847, are published for general information.

Para. 8.—We authorise you, on the receipt of this despatch, to make the promotions required to raise the establishment of officers to 8 Captains, 16 Commanders, 68 Lieutenants and 14 Pursers, and to maintain in future each of these classes at the same complement; to enable you to do this we shall increase the number of midshipmen to 110, and we shall appoint as many clerks as will raise the number of that class to 12.

Para. 18.—You will modify the duties of the "Assistant Superintendent of the Indian Navy" retaining that title, and we authorise you to appoint to that post one of the Captains on the effective list of the Indian Navy, to make him the allowance of a first rate command, or Rupees 900 per mensem, and to assign to him a suitable allowance for house rent. The appointment must not be held for more than three years consecutively by the same officer, but at the end of that period it must be committed to another of the captains in order that his predecessor in the situation may again be available for service affoat. We desire this to be understood as the general rule; it is not however our intention to interdict you from re-appointing the same officer for a further term, if it shall appear for the advantage of the public service to do so.

Para. 19.—We likewise sanction the appointment of a Secretary to the Superintendent, but the salary of that office must not be fixed at a higher rate than Rupees 600 a month.

Bombay Castle, 15th September 1847.

No. 99 of 1847.—Lieutenant H. A. Fraser of the Indian Navy, is allowed a furlough to Europe on medical certificate.

By order of the Hon'ble the Governor in Council.

A. MALET, Secy. to Govt.



PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office, for the reception of letters for despatch by the following vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
THE PERSON NAMED IN	Superintendent Indian Navy	1st prozimo		Aden. Colombo, Pe
	P. & O. Company Messrs. Remington & Co	18th Ditto	Tuticorin Liverpool Woosung Clyde Liverpool	pore. Mauritius.

As a general rule, the Packets for sailing vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVENSCROFT.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF BUTCHERS, MEAT, POULTRY, BREAD, PLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAF. PIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. &c. -Quoted by the Dralers.

PIR AMERICAN AND A PARTY	En COD,	SOUNT, GIER, GRAIN, &C.&C.—4	4-1-1-		1010
ARTICLES.	PRICE.	ARTICLES.	PRICE.	ARTICLES.	PRICIS.
BEEF.	Rejap.	PORK FRESH AND SALT.	Rs a. p.	OIL, CANDLES, & SOAP, (continued).	Rs a p.
national lat sort 8 lbs.	1	And the state of t	1 1	Candle, Goa per md. of 28 lbs.	20
Ditto 2nd do. 10 do.	i :: :::	Pig, rousting, large size each.	1 4	Ditto Cochin ditto do. Soap Country ditto do. SUGAR OF SORTS.	1 6
Ditto. 2nd do. 12 do. Ditto. 3rd do. 12 do. Brisket and round. 1st do. 10 do. Ditto. 2nd do. 12 do. Ditto. 3rd do. 14 do. Ditto. 3rd do. 16 do.	1	Ditto ditto small do do	i i	Pinfa st gar per md. of 28 lbs.	7 12
Ditto 2nd do. 12 do.	1:::::	Pigs head	1	Pinfa si gar per jud. of 28 lbs. Sugar emdy, 1st sort. ditto. do.	5 8
Ditto	1	Trotters, large per four.	.	Ditto do. 2d do ditto do. Ditto do. 3d do ditto do.	5 4
Sim 1st sort, ench.	3	Pigs Liver & heart	2	Soft sugar, 1st do ditto .; do.	4 8
	6	Salt Pork, country 10 lbs.	1	Ditto do 2d do ditto do. Brown ditto do.	3 8
Tongue Large do	3	POULTRY.		Jagree ditto do.	2 12
Heart Large do	3	Geese each.	6 8	GHEE OF SORTS. Ghee Carrachey per und. of 28 lbs.	7
Ditto small do	: 1	Ditto hen, do do. Ditto cock, Goa do.	3 4	Ditto Surat ditto do. Ditto Bhownnggur ditto do.	7 12
Ox Palates do	8	Ditto cock, Goa do	2 8		7 8
l'eet, four per pound.	. 4	Ditto hen, do do Fowls, large, Surat do Ditto small do do		Ditto Rajapoory ditto do.	7 :: ::
Heart Large	1	Ditto large, Sindeydo		Ditto Rajapoory ditto do. Ditto Ghanty ditto do. Ditto Jaffrabad ditto do.	8 12
Wind Quarter. 1st sort 21 lbs. Ditto. 2nd do. 3 do. Ditto. 3rd do. 31 do. Ditto. 1st do. 3 do.	1	Ditto smail do do	8	GRAIN OF SORTS	mr de
Ditto 3rd do. 31 do.1	1:::::	Ditto large, Bombay do Ditto small do do	2	Wheat, Hansia, { pr. Cdy. of 8 pharas.	25
Ditto	1	Chickens, large per dozen.	1 1121	Ditto Jambooseer 1st sort do. do Ditto ditto 2d dodo. do	20 8
Ditto Srd do. 4 do.	1	Ditto small do		Do. Bhownnggur Ist do do. do	10 8
Hind Quarter 1st sort 3 lbs. Ditto 2nd do. 3½ do. 3rd do. 4 do.	1	Ditto smalldo Hen's eggsdo	8	Ditto ditto 2d dodo. do Ditto Ghantydo. do	20
Ditto 2nd do. 31 do. 1 do. 31	- i :: ::	Ducks do do:	4	Ditto Sindy do. do l	4.10.
Fore Quarter 1st do. 3½ do. Ditto 2nd do. 4 do.	1	FRUITS OF SORTS.	11 10 10	Gram, Jambooseerdo. do Ditto Rajapoorvdo, do	18
Ditto 2nd do. 4 do. Ditto 3rd do. 41 do.	1:::::	Pine apples, Bombay 1st sort each.		Ditto Rajapoorydo. do Ditto Ghogaree, 1st sort do. do	20'
Head 1st do each.	12	Ditto ditto ditto2d do. do		Ditto ditto 2d do do. do Ditto Ghanty 1st do do. do	19
Head	10	Ditto ditto Goalst do. do Ditto ditto do2d do. do	00 111	Ditto ditto 2d do do. do	19
	: 8:	Pomelos	1 1	Woorced Ghanty do. do Ditto Cutchey do. do	17
Ditto	: 3 :	Ditto2d do. do Guavaslst do. do	12	Ditto Mulabar do. do.	15
Liver & heart Ist do each.	1.	Ditto	6	Ditto Ghogaree do. do i	17
Liver & heart	:: 1::	Oranges		Matt ditto do do do Ditto Ghantee do do Ditto Cutchey do do .	10,
MUTTON FOR EUROPEANS.	100 章 88	Black Grapes per seer		Bazaree Ghanty do. do	17
Saddle lst sort per lb.	3 6	Water melons largeeach.		Ditto Bhowninggur 1st sort do. do	15
Leg, Loin, Shoulder 1st do. ditto.	2 6	Ditto ditto smalldo		Ditto ditto. 2d do. do. do Ditto Rajahpoor do. do	12 8
Breast 1st do. ditto.	2	Musk ditto largedo	: 2 6	Barley 1st sort. do. do. !	101
Saddle 2d do. ditto. Leg, Loin, Shoulder 2d do. ditto: and Neck 2d	: 3 : 1	Ditto ditto smalldo Plantains red largedo Dittodo. smalldo	8	Toor 2d do do. do	20
Bound Neck 2d do. ditto.	1 6	Ditto vellow largedo	6	Ditto 2d do do. do	19
Breast 2d do. ditto. Saddle 3d do. ditto.	2	Ditto ditto smalldo	3	Joaree do. do Nacheny do. do	8
Leg, Loin, Shoulder 3d do. ditto.	1 6	Sweet limes largedo	:: :: 9	Vattana do. do. i	17
Breast 3d do. ditto.	1 3	Limesdo		Chowleyper phara. Dall Broachditto	3 8
	6	Potatoes Neilgherry large per seer. Ditto ditto small ditto	5	Ditto Surat ditto	4 4
Brains do.	. 2 4	Ditto Mahableshwur large. ditto	i	UNBOILED RICE OF SORTS.	
Feet, four	4	Ditto Mahableshwur large ditto Ditto ditto small ditto Ditto Surat large ditto	9	Rice Putney per phara. Ditto Sindey red ditto	2 6
Kedneys	4	Ditto ditto small ditto		Ditto Raw ditto	12
Suet	4	Yams ditto	9	BEATEN RICE OF SORTS.	1 8
Ginet wort 10 nounds 1	1	DRY FRUITS OF SORTS.		Rice Jerasaul Istsort per place	3 13
Second do 12 ditto. Third do 14 ditto.	1 :: ::	Plumbs fineper seer weight Ditto coarse ditto. do	2 3	Ditto ditto 2d do ditto Ditto Vergole 1st do ditto	3 8
Head, feet, liver & heart	. 3	Currents fine ditto do	8 3	Ditto ditio 2d do ditto	2 8
Bruins each.	4	Prunes new ditto. do	8	Ditto Sindey ratra ditto Ditto ditto Segundee ditto	·4 :: !:
Hind Quarter 1st sort 3 lbs.	1	Ditto old ditto do	1 6	Ditto Putney ditto	2 2
Hind Quarter 1st sort 3 lbs. Ditto 2d do. 31 do. Ditto 3d do. 4 do.	11	Ditto old ditto do Almonds 1st sort ditto do Ditto 2d do ditto do	1 3	MANGALORE BICE OF SORTE	2
Fore Quarter 151 do. 31 do.	i	BREAD, FLOUR, ROLONG, &c.		Rice Unboiled 1st sort per robin.	2 12
Ditto 2d do. 4 do. 1 Ditto 3d do. 4 do.	1	A loaf of 1st poiz. 13 oz. each.	1 3	Rice Unboiled 1st sort per robin. Ditto ditto 2d do ditto Ditto Boiled 1st do ditto Ditto ditto 2d do ditto	2 8
KID LARGIS.	11.1.1	Ditto of 2d do do. 13 do	: 1	Ditto ditto 2d do ditto	2
Hind Quarter 1st sort 4 lbs.	1 ::::	Ditto brown do do. 32 do Ditto do do do. 16 do	2	BENGAL RECE OF SORTS.	- 0
Ditto	i	Flour wheat per seer measure	3! 4	Rice Unboiled 1st sort. { per bag of 168 lbs.	7 8
Fore Quarter 1st do. 41 do.	11.1.1	Rolong ditto do Sagoo fine ditto weight,	3 4	Ditto ditto 2d do do. do	5 8
Ditto		Ditto coarse ditto do	1 6	Ditto ditto 2d do do. do Ditto ditto 2d do do. do Ditto ditto 2d do do. do BATTEV	5 4
LAMB SMALL.	3	Arrowroot ditto do	1 9		00
Hind Quarter 1st sort 5 lbs.	1	Cows milk per seer measure.	1 3	Batty Putney per moora of 25 pharas Ditto Rawdittoditto	27 20 10
Hind Quarter 1st sort 5 lbs. Ditto 2d do. 6 do. Ditto 3d do. 7 do.	1	Ditto butter per cup of 2 oz. Buffaloe milk per seer measure.	. 1 1 9	Ditto Reddittoditto	
Fore Quarter 1st do. 51 do.	11	Ditto butter per seer measure.	:: 1 9	Saltpetre Europe . per md. of 28 lbs	0 1
Fore Quarter 1st do. 5½ do. Dirtô 2d do. 6½ do. Ditto 3d do. 7½ do.	1	FIREWOOD.	10 20 20	Saltpetre Europeper md. of 28 lbs. DittoBengal ditto ditto	3
LAMB LARGE.	1	Babool ner caudy of 28 mds, 78t lbs	3 2	Penper black ist sort	1 8
11'-1 C 1-1 C II		Khair ditto ditto do.	3 2 2 6 2 8	Ditto ditto 2d do. ditto. Gurlick 1st sort ditto. Ditto 2d do. ditto.	1 8
Ditto 2d do. 7 do.		OIL, CANDLES, AND SOAP.	2 8	Ditto 2d do ditto	1
Ditto	11	Cocoanut oil, 1st sort pr. md. of 281bs	3 6	Campaire per pound.	8
Ditto 2d do. 71 do.		Jeenglee ditto do.	31 6	Table Salt do. seer Common white salt do. pyice.	: 1::
Hind Quarter. 18t sort o Ins. 10litto 2d do. 7 do. 10litto 3d do. 8 do. Fore Quarter 1st do. 6; do. 10litto 2d do. 7; do. 10litto 3d do. 8; do. 10litto 3d do. 8; do. 10litto 4d do. 6; do.		Cocoanut oil, 1st sort pr. md. of 281bs Dittodo. 2d do. dittodo. Jeenglee	2 12	Ditto Black do. ditto	
stone, it citistes of months.	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	candle. Europe. Der mu. 01 25 lbs.		Cincer de diste	:: :: 8
Hombay measures by which the artic	les are sold	according to the quantity in the Marke	t, and the c	hoice of the vegetables.	Moore

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.

Hembay measures by which the articles are sold.—4 Seers is 1 Pylee -17 Pylees is one Phara—8 Pharas one Candy—25 Pharas one Moora.

A Robin of Rice average about 15 Pylees.

Hombay weight by which the articles are sold.—1 Seer is 11 ozs. and 4 dwts.—40 Seers is 1 Maund—1 Maund is 28 English pounds.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for the supply of Ship Chandlery and Naval Stores, for the term of two years from the 15th day of October next, may, on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted) obtained a list of the prices and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers or the contract will be received at this office on Monday the 20th instant at 2 o'clock P. M., when persons will be required to bid a per centage below the prices exhibited in the abovementioned list, on the understanding that the articles of Ship Chandlery and Naval Stores to be supplied under the contract, are to be of the best description and quality, and must correspond with the musters lodged in this office, or of the exact sort or kind demanded, free of all further expences in such number or quantity as may from time to time be demanded, and that the same will be liable to examination and rejection if disapproved by a committee of officers appointed on the part of Government.

The contractor will be required to sign and seal a contract to the above effect, and to comply with all demands ordinary or emergent for the articles included in the list above adverted to, and others of less orgency within the period stated in the requisition made upon him, infailure thereof the articles or such others as may be required in lieu will be purchased his risk and loss, and that in all such cases an advance of (30) thirty per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) Fifty at the option of the executive officer may be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract as often as the same may occur; also the contract may in all such eases be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits in this office the sum of Rupees (500) Five hundred in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; should his offer be accepted he must be prepared to add thereto a further sum of Rupees (419) Four hundred and nineteen in cash, making in all Rupees (919) nine hundred and nineteen, and unexceptionable bonded security to the extent of Rupees (3676) three thousand six hundred and seventy-six to be held by Government as security for the due performance of his contract.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractor's bills, will be recovered from the first bills preferred for payment by the contractors, but in the event of such retrenchments being subsequently removed, the amount thereof will be returned to them.

The annual outlay of the above contract is estimated at Rupees 18,380 or thereabouts, all further particulars will be communicated at the time of bidding and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Comy. Genl.

Bombay,
Deputy Comy. Genl's. Office;
1st September 1847.

Notice Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received at this office until 2 o'clock p. M. precisely on Saturday the 2nd proximo, from such parties as are desirous of supplying this department with (6) six Cotton boats of from ten to 15 tons each, will built and furnished with new anchors, sails ropes, and all other gear necessary for plying in this harbour.

The boats required by this department, must be supplied within a reasonable period and subject to the approval of the officers of the Marine De-

partment appointed to survey them.

All persons desirons of tendering to supply the above boats, may, on application at this office from 10 A. M. till P. M. daily (Sundays excepted) obtain such further information as they may require.

The tenders will be required to specify both in words and figures the rates at which they will un-

dertake to supply the Cotton boats.

Every person submitting a tender will be required to lodge with it the sum of Rs 600, which will be forfeited in the event of delay or refusal in complying with his tender; in which case the hoats will be purchased from the market at his risk and loss.

No reason will be assigned for rejecting any tender.

The tenderer will specify in his tender the time in which he can supply the Cotton boats.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commy. General.

Bombay, Depty. Commy, Gent's 1 Office, 8th September 1847.

OPIUM MEMORANDUM.

Imported into Bombay of the above passes up to the 14th instant..... Chests 13,396

Exported from the above up to the 14th instant Chests 13,046

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Indore from 1st October 1846 up to the 29th May 1847., Chests 18,652 Do... do. at Bombay from do.

to 14th instant..... Chests 919 ____ 19,521

Imported into Bombay of the above passes up to the 14th instant. . Chests. 19,492 Stolen on their way to Bombay. ,, 29

19,52i

Exported from the above up to the 7th instant..... Chests 14,542?

Ditto.... from 8tle to 14th instant viz.

Per Ship Mor..... Chests 154
,,,, Herbert Compton,, 11
,,,, Ardaseer....,, 94
,,,, Island Queen...,, 134
,,,, Hamody....,, 8

", ", Will O'the wisp. . , 10 , ", Gorab Dadly. . . , 14

H. YOUNG,

Bombay, Opium Agent's Office, 1 15th September 1847. H. YOUNG, Opium Agent.

CIVIL APPOINTMENTS &c.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 15th September 1847.

Under instructions from the Hight Honorable the Governor General of India, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to appoint R. K. Pringle, Esquire to be Commissioner for the Civil Administration in Scinde, from the date of the departure from Kurrachee, of His Excellency Lieutenat General Sir Charles

Napier G. C. a. Governor of that province.

The appointment of Mr. A. F. Bellsis, as assistant to the Resident at Baroda is cancelled at his own re-

Licutenant M. J. Battye, 27th Regiment Native Infantry, is appointed assistant to the Resident at Raroda from the 15th proximo.

By order of the Hon'ble the Governor in Council. A. MALET, Secy to Govt.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

FINANCE.

Bombay Castle, 14th September 1847.
Captain H. B. Turner deliver dover charge of the office of Mint Engineer to his assistant Lieutenant H. W. B. Bell on the 31st ultimo.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 14th September 1847.
Lieutenant Cowper, of the Engineers is allowed leave of absence for one month, from the 20th instant, to visit the Presidency for the purpose of appearing before

the examination committee.

The following despatch from the Hon'ble the Court of Directors, (No. 27,) dated the 14th July last, is published for information.

PUBLIC DEPARTMENT.

No. 27 of 1847.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL

We have granted to Mr. Alexander Elphinstone, of your Civil Establishment, an extension of leave for the period of six months.

We are, &c, H. St. G. Tucker J. L. Lushington (Signed) 22 and other Directors.

July 1847. The following despatch from the Hon'hle the Court of Directors, (No. 29,) dated the 21st July last, is published for information.

PUBLIC DEPARTMENT.

No. 29 of 1847.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL

at Bombay.

We have to inform you that we have appointed Mr. James Walker Robertson, a member of the Civil Service at your Presidency,

We are &c.

H. St. G. TUCKER J. L. LUSHINGTON (Signed) and other Directors,

July 1847.

Bombay Castle, 15th September 1847.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to make the following appointments to have effect from the date of Mr. Pringle's departure for Scinde.

Mr. Arthur Malet to be Chief Secretary to Government and Secretary to Government in the Political and Secret Departments.

Mr. H. E. Goldsmid, to be Secretary to Government in the Revenue and Financial Departments. Mr. H. E. Goldsmid, to be Secretary in attendance with the Hon'ble the Governor, and in charge of all the Civil Departments.

Notification.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notity that the Board of Conservancy with the sanction of Her Majesty's Justices of the Peace, in Sessions as-sembled, have appointed Lieuteuant C. F. North, of the Engineers, to act as Superintendent of Repairs at the Presidency.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 15th September 1847.
Mr. W. H. G. Dunlop, received charge of the Department of the Superintendent of Police from Captain Curtis, on the 5th instant.

By order of the Hon'ble the Governor in Council, J. G. LUMSDEN, Act. Secy. to Goot.

MILITARY ARRIVALS AND DEPARTURES.

1847.

1st Sept.—Ensign G. Tyrwhit, 5th Bengal, L. I. from Poona.
8th ,,—Supt. Surgeon A. Tawse Medical Staff, from do.
9th ,,—Brevet Major John Hobson, 1st Fusiliers, from Kur-9th

10th 11th

,,

"

Brovet Major John Hobson, 1st Fusiliers, from Kurrachee.

Capt. W. J. Duncan, 24th Regt. N. I. from Bhooj.

Lieut. J. P. Knowlos, 5th Regt. L. I. from Poona.

Ensign Ryder, 4th Riffes, from Poona.

Assist. Surg. F. Broughton Staff, from Kolapoor,

Basign C. J. Richardson 7th Rt. N. I. from Poona.

Capt. Craieroft, 18th Regt. N. I. from Kurrachee.

Capt. J. Hunter, 4th Riffes, from ditto.

Capt. Henry Lavie, Staff, from Seinde.

Lieut. L. F. Johnson, 4th Riffes, from Kurrachee. 13th ,,

,, DEPARTURES.

Assist, Surg. W. Column, 2nd Grenadier, to Baroda. Oth 11th

13th

.—Assat, Surg. W. Collumn, 2nd Grenadier, to Baroda.
—Liout, Wray, 24th Regt, on leave.
—Liout, Cameron, 24th Regt, on leave.
—Capt, H. Rolland, 27th Regt, N. I. to Belgaum.
—Capt, M. F. Gorden, 2nd European Rgt, to Belgaum.
—C. F. Ponsonby, 17th Regt, to Dharwar. ,,

Town Major's Office, 15th September 1847.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1847. ARRIVALS.

11th Sopt.—Barque Thomas Henry, G. Sury, from Bordeaux,
13th May,
Passeyger.—Mrs. Sury,
", Barque Lady of the Lake, A. Maetaggart, from
Sigapoor, 10th July, and Anjer 2nd August
13th
", -II, C. Steamer Medusa Mr, C. Kingcombe, from
Kurrachen 10th instant

Sigapoor, 10th July, and Anjor 2nd August

—II. C. Steamer Medusa Mr. C. Kingcombe, from
Kurrachee 10th instant,
Passengers.—Mrs. D. Goldstein; Miss Goldstein;
Revd. Dr. Goldstein; Captain H. Lavie, 13th
N. I.; Captain H. Craicroft, 18th N. I.; Captain
J. Hunter, and Lieut. F. L. Johnson, 4th Riffes;
Ensign Hunter, H. M., 78th Highlanders; Lieut.
F. Dawson, H. M., 60th Riffes; 2 non-commissioned rank and file 7th N. 1; 1 ditto 60th Riffes;
4th dito Golundauze Battalion; 2 ditto 1st fusiliers; 3 women and 2 children ditto; 1 ditto
Quarter Master General's Department; 1 woman and 3 children ditto; 3 European and 2
native rank and file, sapers and miners; 5 Gunners, 2nd Troop; 1 Metha, Commissariat Depariment; 27 Private followers, and 22 convicts.
—Barque Victoria, D. Cruickshank, from China 8th
July and Anjer 21st August,
Passengers,—2 natives,
—Ship Anjer, Thomas Bell, from Liverpool 26th
May.

—Bergue Meiestle, William Elvis, from Adm. Act.

14th May. -Barque Majestie, William Elgie, from Aden 2nd

instant. DEPARTURES.

7th Sept.—H, C, Steamer Indus, Acting Master J, L. Galbraith, to Kurrachee.

8th ,, Khaikusroo, to Madras, Steamer Sir Charles Forbes, W, H. Litchfield, to 10th

Surat,
—Ship Ann Bridson, J. Bragg, to Liverpool.
—Grab Brig Harsinger, to the Malabar Coast and

Calcutta, Ceylon Govt, Steamer Scaforth, J. W. Higgs, Esq. 11th

- Ceylon Govt, Steamer Scalerul, J. W. Higgs, Est, to Colombo,

Passenger, — Mr. Charteris,

- Ship Royal Albert, A. Scanlan, to Colombo,

- Steamer Sir J. R. Carnac, G. Beyts, to the Coast
and Colombo. 13th

,,

and Colombo.

Passengers.—Mesdames Ponsonby, and Gordon, and child; Captains Ponsonby, 17th B'bay N. I. Gordon and Rolland, 27th M. N. I.; Ensign Charles Griffith, 17th B'bay N. I.; 2 natives; and 8 screams to Goa: Colonel Wyndham, Senhor Joao de Souza; and 1 native to Calicut; Davis, Esquire to Colombo: G. C. Grant, Esquire.

quire.
—Ship Gilmore, W. M. Maw, to London.
Barque Lady Lilford, R. Scott, to London.

GREGOR GRANT, Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police office, 15th September 1847.

List of unclaimed Bhangy parcels lying in the General Post Office.

Messrs. Foster, Rogers and Co. Bombay.
Captain H. Duncan, Kurrachee.
Bomanjee Byramjee, Horse dealer, Nassick
Aga Esmael, Bombay.
Mrs. S. Long, care of Capt. Trechfield, 1st Madras
Light Cavalry, Bombay.

Major Littly John, via Tanna. Goolam Hussain Mulna, Bombay. Captain Warren, Club House Bombay. Shaik Adam Bunathan Borce. Lieut. Col. Smee, 5th Regt. B. L. I. Bombay. Ruttonjee Eduljee, Parsee. Nursajee Potai.
Capt. Cosmo Gordon, Madras Army, Bombay to be left, until called for. Cornet Fred. Russell, Madras Cavalry on leave to Bombay.

Mugjee Dewjee.

Mess 13th Regt. L. I. Sukkur.

Bhangy (without address) containing Kustooree. 2 feet 6 inches in length. Without address...Oliver Cromwell 3 Vols.
ditto...... 2 pieces of plue and Oxford ditto..... Two Pairs of boots and one pair of Shoes. 1 ditto...... Three pairs of boots and two pairs of Shoes. 1 ditto....... Bangles, Glass and Ivory.
ditto....... 3 Persian books.
Without address. Blue Cashmere Shawls, and
a Delhi Scarf ticketed "for "dearest Mamma with Mar-" thas' affectionate love." ditto..... One piece of yellow cloth, ditto..... A Revenue Survey Plan. ditto...... two Sarrees.

Tin box without address contg. a Silver Watch
marked on the inside Pittar & Co. Calcutta. List of unlaimed Books (received without address and

printed in France) lying unclaimed in the General Post Office. Victims of Society 1 Volume. ditto. Precepts and Practice..... 1 Volume. The Deer Slayer ditto. Old St. Pauls Greville, or A Season in Paris ditto. Family Records, or the Two Sisters... The Budget of the Bubble Family.... ditto.

8 The Attache, or Sam Slick in Engditto. land P Les Guepes an Salon..... 3 ditto.

ditto.

List of unclaimed Bhangy Parcels lying in the General Post Office. Adamjee Jewabhoy.

1 F. D. Grey Esq., H. M's. 53d Regt. Bombay. 1 J. Mackenzie Esq., Allahabad.

Lieut, E. V. Utterson, 27th Bengal N.I. Lahore. 1 H. Thurburn Esq., 42nd Madras Infantry, Palave-

1 R. Young Esq., Indore.
1 Tin Roll from Meerut, containing two engravings, fragments representing "The disruption in May 1843" and "The wounders of Mesmero Phrenology."

List of letters on which Southampton steam postage is due, and which are now lying unclaimed in the Bombay General Post Office.

1 The Executors of the late Lieut. Jackson Pol. Agent Kandahar.

1 The Executors of the late Major Genl. Elphinstone,

Affghanistan.

1 The Executors of the late Capt. Bolt, 5th Light

Cavalry.
1 Licut. Wm. Hicks Hamden, Bengal Artillery, or relatives

1 Lieut. col. Chas. Davies, 16th Bombay Infantry, or relatives.

1 Henderson Esq. of Bombay.
1 John Stawart, seaman, on board the ship Britannia.
1 Mr. Dench, Cook on board the ship Carnatic Bombay.

1 James Wilson Esq. Banker Bombay.

List of Letters, on which Southampton, and Red Sea, Steam Postage is due, and which are now lying un-claimed in the Bombay General Post Office.

1 Geo. J. Bucke Esq. H. E. C. S. Medical Establishment.

1 Major Genl. Wm. Sydenhaw, of the East India service, or his relatives.

1 Lieut. Col. William Swinton, East India Company's

service.
1 Col. Thomas Thatcher, Hou'ble East India Com-

pany's service.

1 Wm. Tanzia Savary Esq. East Indies.
1 Sig. Wadathoy Sons & Co. Bombay.

A. W. RAVENSCROFT. Post Master Gent.

Bombay Genl's. Post Office, } 8th September 1847.

FORT WILLIAM,

HOME DEPARTMENT,

LEGISLATIVE.

the 28th August 1847.

Act X. of 1847 is republished with a clerical error corrected, Act XXIV. of 1843, having been mentioned therein instead of XIV. of 1844.

By order of the Hon'ble the President in Council, G. A. BUSHBY, Secy. to the Govt. of India.

ACT No. X. OF 1847.

Passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 19th of June 1847, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India.

An Act for amending Act XXX. of 1836.

It is hereby enacted, that within the Territories sub-ject to the Government of the East India Company whenever any Court not included under the provisions of Act XIV. of 1844 shall sentence any offender to imof ACCAIV. Of 1644 shall sentence any oftender to imprisonment for life under the provisions of ACCAIXXX. of 1836, it shall at the same time sentence such offender to transportation beyond sea for life, unless there should be special reasons inducing the Court to think such prisoner not a proper subject for transportation, which special reasons the Court is hereby directed to record.

G. A. Bushby, Srcy. to the Gout. of India.

FORT WILLIAM. HOME DEPARTMENT. LEGISLATIVE.

The 14th August, 1847.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 14th of August 1847.

ACT NO .- OF 1847.

An Act for curing the invalidity in the registration of Deeds arising from the fact of having been registered by persons not duly appointed or on other than Court days.

Whereas instances have occurred of persons exer-cising the office of Register of Deeds who have not been duly appointed, and whereas in some cases registration of Deeds has been made on other than Court days, that is on days other than those on which the Zilla or City Court has been open for business, and doubts may therefore arise as to whether the registration of any Deed registered by such persons not duly appointed, or registered on other than a Court day, is valid in law:

I. It is therefore hereby enacted, that acts which may have been done in that capacity in any Zillah, subject to the Presidency of Bengal, by persons who have had charge of the office of Register of Deeds without being duly appointed to the said office, shall be and shall be taken to have always been as valid in law as such acts would have been if the said persons had been duly appointed to have charge of the said office.

as such acts would have been if the said persons had been duly appointed to have charge of the said office.

II. And it is enacted, that all acts which may have been done on other than Court days by the Register of Deeds, or by the person having charge of the office without being duly appointed in any Zillah subject to the Presidency of Bengal, shall be and shall be taken to have always been as valid in law as such acts would have been if they had been done on a Court day.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

neral information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 14th day of October next.

G. A. BUSHBY, Secy, to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE.

The 21st August, 1847.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 21st of August 1847, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read

Ordered, that the Act be promulgated for general in-

formation.

ACT No. XII. or 1847.

An Act for repealing the Law which authorizes the imposition of fines on Moonsiffs and Sudder Ameens.

Whereas it was enacted, by Clause 3, Section 9, Regulation XXIII. of 1814, of the Bengel Code, that in cases of misconduct and neglect of duty which might not be of a nature to require the suspension or dismissal of a Moonsiff from his office, the Judge should be authorized to impose on the Moonsiff a fine not exceeding Twenty Rupees in amount, and that the order of the Judge in such case should be final:

And whereas by Section 67 of the said Regulation

And whereas by Section of the said regulation the provision above recited, was declared amongst other things to be applicable to the office of Sudder Ameens, as well as to that of Moonsiffs:

And whereas the provision above recited, is no longer adapted to Moonsiffs and Sudder Ameens, in the more elevated Judicial position which they now

occupy:

It is therefore hereby enacted, that Clause 3, Section 9, Regulation XXIII. of 1814, and Section 67 of the said Regulation, so far as it declares the said Clause to be applicable to Sudder Ameens, are repealed.

G. A. Bushby, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT,

LEGISLATIVE.

The 21st August 1847.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 21st of August 1847, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general

information.

ACT No. XIII. of 1847.

Act for repealing Act XIV. of 1839 so far as it relates to the Emigration of Natives of India to the Island of Ceylon.

I. Whereas by Act XIV. of 1839 it was enacted, that every person who should make with any Native of that every person who should make with any Native of India any contract for labor to be performed in any British or Foreign Colony without the Territories of the East India Company, or who should knowingly abet or aid any Native of India in emigrating from the said Territories for the purpose of being employed as a laborer, should be liable on conviction before a Magistrate or Justice of the Peace, to a fine not exceeding 200 Ruages for every Native so contracted with, aided or abetted, and in default of payment of such fine, should be liable to be imprisoned for a term not exceeding three months:

ing three months:

Provided always that nothing in that Act contained should be taken to apply to any Native Seaman who should of his own free will contract to navigate any Vessel, or who should embark on board such Vessel in

pursuance of such contract, or to any person who should contract to serve as a Menial Servant only, or who should embark as such Menial Servant:

And whereas the Island of Ceylon geographically, historically and socially considered is analogous to the Countries subject to the Government of the East India Company.

It is hereby enacted, that Act XIV. of 1830 in so far as it makes liable to penaltics every person who shall make with any Native of India any contract for labor to be performed in the said Island, or who shall knowingly aid or abet any Native of India in emigrating from the Territories subject to the Government of the East India Company to the said island, is repealed.

But whereas the said Isla nd is not subject to the Legislative power of the Governor General of India in Council, so that the said Governor General in Council is unable to make Laws for the protection of such Natives of India as may emigrate to the said Island against the evils which might attend the emigration of such Natives of India from the said Island to any

British or Foreign Coloney:
It is therefore hereby enacted, that this Act shall not come into operation until the Governor General of India in Council shall be duly certified that the Legislature of the said Island has made such Laws as the said Governor General in Council shall think sufficient for the protection of such Natives of India so emigrating to the said Island against the evils aforesaid, and shall notify in the Gazette that he has been so certified.

G. A. Bushby, Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT, LEGISLATIVE.

the 28th August, 1847.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 28th August 1847, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general

information.

ACT No. XIV. OF 1847.

An Act for repealing parts of Section III. Regulation IV. 1793, and Section III. Regulation III. 1803, of the Bengal Code.

It is hereby enacted, that so much of Section III. Regulation IV. 1793, and of the corresponding part of Section III. Regulation III. 1803, of the Bengal Code, as requires the transcription of plaints, be repealed.

G. A. Bushbr, Secy. to the Govt. of India.

Private Advertisements.

IN THE PRESS

AND WILL BE SPEEDILY PUBLISHED

A NEW and REVISED EDITION of the ARMY PAY TABLES, with a READY RECKONER, from 4 Annas to Rupees 1,000, forms of Abstracts &c. for guidance, as also an EPPTOME of all existing orders affecting Pay and allowances together with Pay Tables of the CIVIL and MARINE SERVICES, with general Rules applicable thereto, by Mr. J. MULLALY, late of the Military Auditor General's Department, and at present Head Uncovenanted Assistant in the Military Board.

A specimen of the work may be had on application to MR. J. MULLALY. For further particulars vide Government Gazette dated 15th ins-

tant Page 521.

As only a limited number of copies will be struck off, early application should be made to MR. J. MULLALY, Head Uncovenanted Assistant in the Military Board .- Post paid.

Price to Subscribers Rs. S per copy, bound in

cloth.

Ditto Non-subscriber Rs. 10 per copy.

Bombay, 21st July 1847.

With reference to the advertisement in the Government Gazette of the 10th June last, the compiler begs to notify, that his Book of Pay Tables is now ready, and may be had of Messrs. Joseph & and Co. No. 18 Meadow Street, and Rampart Row Bombay.

Terms Cash, Rs 5 per copy.

J. J. STEVENS.

Bombay 14th Sept. 1847.